A BIZOTTSÁG 330/2013/EU RENDELETE

(2013. április 10.)

az Argentínából és Indonéziából származó biodízel behozatalának nyilvántartásba vételéről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozatallal szembeni védelemről szóló, 2009. június 11-i 597/2009/EK tanácsi rendeletre [1] (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 16. cikke (4) bekezdésére és 24. cikke (5) bekezdésére,

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

(1) Az Európai Bizottság (a továbbiakban: a Bizottság) 2012. november 10-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítésben [2] (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) szubvencióellenes eljárás megindítását jelentette be az Argentínából és Indonéziából (a továbbiakban: az érintett országok) származó, az Unióba irányuló biodízel-behozatal vonatkozásában, miután 2012. szeptember 26-án az Európai Biodízel Tanács (European Biodiesel Board, a továbbiakban: panaszos) panaszt nyújtott be olyan gyártók nevében, amelyeknek termelése a biodízel teljes uniós gyártásának több mint 25 %-át teszi ki.

A. AZ ÉRINTETT TERMÉK

(2) Az e regisztráció által érintett termék megegyezik az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott termékkel, azaz szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észterek és/vagy paraffingázolaj, akár tisztán, akár keverék formájában, amelyek jelenleg az ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 és ex 3826 00 90 KN-kódok alá tartoznak, és Argentínából és Indonéziából származnak.

B. A KÉRELEM

(3) Az eljárás megindításáról szóló értesítés közzétételét követően a panaszos 2012 decemberében kérelmezte továbbá, hogy az alaprendelet 24. cikkének (5) bekezdése értelmében az érintett termék behozatalára vezessenek be nyilvántartásba vételi kötelezettséget annak érdekében, hogy az érintett behozatalra vonatkozó intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók lehessenek.

C. A NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL INDOKAI

(4) Az alaprendelet 24. cikkének (5) bekezdése szerint a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság a vámhatóságokat a behozott termékek nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére utasíthatja annak érdekében, hogy az érintett behozatalra vonatkozó intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók legyenek. A behozatalra vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettséget azt követően lehet bevezetni, hogy az uniós gazdasági ágazat erre vonatkozó kérelmében elegendő bizonyítékot szolgáltatott az intézkedés meghozatalához.

(5) A panaszos azt állította, hogy a nyilvántartásba vétel indokolt, mivel az érintett termék szubvencióban részesült, és az uniós gazdasági ágazatot nehezen helyrehozható kár érte a szubvencionált behozatal viszonylag rövid időn belül bekövetkezett ugrásszerű növekedése következtében.

(6) A Bizottságnak elegendő meggyőző bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az érintett terméknek az érintett országokból történő behozatala szubvencionált. Szubvencióellenes panaszában az uniós gazdasági ágazat bizonyítékot szolgáltatott arra, hogy az érintett terméket Argentínában és Indonéziában is különbözeti exportadók rendszerén keresztül támogatják. A nyersanyagok exportadókulcsa mindkét országban magasabb, mint a biodízel kivitelét sújtó adó kulcsa. Ez a nyersanyagok termelőit gyakorlatilag arra kötelezi, hogy a hazai piacon értékesítsék a nyersanyagokat, ami lenyomja az árakat, és mesterségesen csökkenti a biodízel-termelők költségeit. A panaszban bemutatott bizonyítékok ebben a szakaszban elegendő mértékben alátámasztják, hogy a szóban forgó exportőrök biodízel-kivitele szubvencionált.

(7) A kár tekintetében elegendő meggyőző bizonyíték áll a Bizottság rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az exportáló termelőknek nyújtott támogatás nehezen helyrehozható, jelentős kárt okoz az uniós gazdasági ágazatnak. Ez a bizonyíték az alaprendelet 8. cikkének (5) bekezdésében meghatározott legfontosabb kártényezőkre vonatkozó, a szubvencióellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben szereplő részletes adatokból áll, amelyeket a gazdasági ágazat és állami forrásból származó információk is alátámasztanak.

(8) A kérelem elegendő bizonyítékkal támasztja alá azt a súlyos körülményt, hogy a kérdéses támogatott termék esetében keletkezett, nehezen helyrehozható kárt a viszonylag rövid időszakon belül beszállított, kiegyenlíthető támogatásokból származó gazdasági előnyöket

[1] HL L 188., 2009.7.18., 93. o.
[2] HL C 342., 2012.11.10., 12. o.

biztosító, nagy mennyiségű behozatal okozta. Az e körülményeket alátámasztó bizonyítékok közé tartozik az is, hogy az uniós gazdasági ágazat helyzete gyors ütemben romlott.

(9) A biodízel Argentínából és Indonéziából történő behozatalának szintje tavasszal és nyáron tetőzik, mivel fizikai és kémiai tulajdonságai miatt e termékek használata alacsony hőmérséklet mellett korlátozott. A jelenlegi eljárás megindításának fényében valószínű, hogy az exportáló termelők az esetleges ideiglenes intézkedések elfogadása előtt megtárgyalják a biodízel megnövekedett mennyiségének értékesítésére vonatkozó szerződéseket az uniós importőrökkel, és az importőrök gyorsan feltöltik a készleteket. Az eljárás megindítását megelőző időszakban is jelentősen megemelkedett a behozatal mértéke.

(10) A fentiekre tekintettel a kár ismétlődő előfordulásának megakadályozása céljából szükség lehet az ilyen import vonatkozásában kiegyenlítő vámok visszamenőleges hatályú alkalmazására.

D. **AZ ELJÁRÁS**

(11) A fentiek alapján a Bizottság úgy véli, hogy a panaszos elegendő bizonyítékot bocsátott rendelkezésre az érintett termék behozatalára vonatkozó, az alaprendelet 24. cikkének (5) bekezdése szerinti nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséhez.

(12) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy írásban ismertessék álláspontjukat, és állításaikat támasszák alá bizonyítékokkal. A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben írásban olyan kérelmet nyújtanak be, melyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják.

E. **NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL**

(13) Az alaprendelet 24. cikkének (5) bekezdése szerint az érintett termék behozatalát nyilvántartásba kell venni annak biztosítására, hogy amennyiben a vizsgálat eredményei alapján megállapítást nyer, hogy szubvencióellenes vámok elrendelése szükséges, a vámok a szükséges feltételek teljesülése esetén visszamenőlegesen is beszedhetők legyenek az alkalmazandó jogi rendelkezéseknek megfelelően.

(14) Az esetleges jövőbeli kötelezettségeket a szubvencióellenes vizsgálat eredményei alapján kell megállapítani. A vizsgálat megkezdését kérelmező panaszban szereplő állítások alapján a támogatási különbözet mértéke Indonézia esetében 18 %, Argentína esetében pedig 30 %, míg a kárkülönbözet Argentína esetében 28,5 és 29,5 %, Indonézia esetében pedig 35,5 és 37,5 % között van.

(15) Annak érdekében, hogy a szubvencióellenes vám esetleges visszamenőleges hatályú beszedése esetén a nyilvántartás kellőképpen hatékony legyen, a nyilatkozattevőnek a vámnyilatkozatban meg kell jelölnie, hogy a keverék összesen milyen tömegarányban tartalmaz szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észtereket és/vagy paraffingázolajat (biodízel-tartalom).

F. **SZEMÉLYES ADATOK FELDOLGOZÁSA**

(16) A vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a Bizottság a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([1]) megfelelően fogja kezelni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A vámhatóságok az 597/2009/EK rendelet 24. cikke (5) bekezdésének értelmében megteszik a megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy nyilvántartásba vegyék az Argentínából és Indonéziából származó, jelenleg az ex 1516 20 98 (TARIC-kódok: 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 és 1516 20 98 30), ex 1518 00 91(TARIC-kódok: 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 és 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (TARIC-kód: 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (TARIC-kódok: 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 és 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (TARIC-kódok: 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 és 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (TARIC-kódok: 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 és 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (TARIC-kódok: 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 és 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (TARIC-kódok: 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 és 3824 90 97 04), 3826 00 10 és ex 3826 00 90 KN-kód alá besorolt (TARIC-kódok: 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 és 3826 00 90 30), szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észterek és/vagy paraffingázolaj Unióba történő behozatalát. A nyilvántartásba vétel az e rendelet hatálybalépésének napját követő kilenc hónap elteltével hatályát veszti.

A nyilatkozattevőnek a vámnyilatkozatban meg kell jelölnie, hogy a keverék összesen milyen tömegarányban tartalmaz szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észtereket és/vagy paraffingázolajat (biodízel-tartalom).

(2) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy e rendelet kihirdetésének időpontjától számított 20 napon belül ismertessék írásban álláspontjukat, támasszák alá bizonyítékkal állításaikat, illetve kérelmezzék meghallgatásukat.

([1]) HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 10-én.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO